

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** - (1954)  
**Heft:** 45

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ORION

Mitteilungen der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
*Bulletin de la Société Astronomique de Suisse*

SCHAFFHAUSEN

OKTOBER — DEZEMBER 1954

Nº 45

**REDAKTION:** Dr. M. Du Martheray, 9 rue Ami-Lullin, Genève (franz. Text)  
Rob. A. Naef, «Orion», Auf der Platte, Meilen (Zch.) (dtsch. T.)

**REDAKTIONSKOMMISSION:**

Ed. Bazzi, Ing., Friedeckweg 22, Bern  
F. Egger, dipl. Phys., Greifenseeweg 15, Zürich 11/50  
M. Flückiger, Beaulieu 30, Lausanne  
Dr. E. Herzog, Erlenstrasse 64, Riehen-Basel  
M. Marguerat, «Vert Clos», Av. du Château, Prilly

**REKLAME:** Zuständig für alle Fragen betr. Inserate im «Orion»:

Pour toutes questions de publicité dans l'«Orion» s'adresser à:  
Mr. Gustave Roulet, Chernex sur Montreux (Vaud), Tél. 6 43 90

Alle Zuschriften, den Text der Zeitschrift betreffend, sind an die Redaktion (Meilen-Zch. für deutschen Text, Genf für französischen Text) oder an eines der oben erwähnten Mitglieder der Redaktions-Kommission zu senden.

Separatabzüge nur auf Wunsch und zum Selbstkostenpreis.

Redaktionsschluss für Nr. 46: 15. Dezember 1954.

*Prière d'adresser tous les articles pour le Bulletin et les questions rédactionnelles à la Rédaction (Genève pour le texte français, Meilen-Zch. pour le texte allem.) ou à l'un des membres de la commission de Rédaction.*

*Tirages spéciaux à part sur demande, au prix de revient.*

*Délai d'envoi pour le No. 46: 15 décembre 1954*

**SEKRETARIAT:** Hans Rohr, Vordergasse 57, Schaffhausen

Zuständig für alle administrativen Fragen. *Pour toutes les questions administratives.*

**KASSIER:** R. Deola, Säntisstr. 13, Schaffhausen. Postcheckkonto Bern III 4604.

Der Mitgliederbeitrag für Einzelmitglieder beträgt Fr. 12.—, Ausland Fr. 14.— pro Jahr inklusiv Abonnement der Mitteilungen.

*La cotisation pour membres isolés est de frs. 12.—, pour l'étranger frs. 14.—, par an, abonnement du bulletin inclus.*

**INHALTSVERZEICHNIS — SOMMAIRE:**

**A u f s ä t z e — Articles:**

Naef Robert A.: Zur totalen Sonnenfinsternis vom 30. Juni 1954 . . . . .	297
Leutenegger E.: Die totale Sonnenfinsternis v. 30. Juni 1954 in Schweden . . . . .	306
Schürer M.: Die Berner Finsternis-Expedition 1954 . . . . .	309
Herrmann A. et Antonini E.: Rapport d'observation de l'éclipse totale de soleil du 30 juin 1954, observée à Oskarshamn . . . . .	310
Bär Wilfried: Die Sonnenfinsternis-Expedition der Eidg. Sternwarte Zürich nach Schweden (Syd-Koster) . . . . .	311
Widmer Georg: Die Sonnenfinsternis-Expedition der Eidg. Sternwarte Zürich nach Schweden (Oeland) . . . . .	316
De Saussure M.: L'éclipse totale de Soleil du 30 juin 1954 observée sur l'île d'Oeland (Suède) . . . . .	322
Leutenegger E. und Frey F.: Beobachtungen der Sonnenfinsternis vom 30. Juni 1954 auf den Sternwarten Frauenfeld und Linthal . . . . .	326
Fatzer G.: Tierstudien während der totalen Sonnenfinsternis v. 30. Juni 1954, am Geflügelgehege des Stadtparks in Oskarshamn (Schweden)	327
Cortesi S.: Sur la lune . . . . .	329
Notices nécrologiques . . . . .	331
Aus der Forschung . . . . .	334
Beobachter-Ecke . . . . .	335
La page de l'observateur . . . . .	336
Buchbesprechungen — Bibliographie . . . . .	339
Mitteilungen — Communications . . . . .	340